



Apprenez-en  
davantage sur la  
Journée de la vérité et  
de la réconciliation!



# Bulletin d'information

Septembre 2024



**AGNICO EAGLE**

COMPLEXE CANADIAN MALARTIC



## » MOT de l'équipe

Bonjour, kwe,

Agnico Eagle vient tout juste de publier son premier *Plan d'action pour la réconciliation avec les peuples autochtones*. Il s'agit, pour nous, de reconnaître le passé, de comprendre le présent et de bâtir un avenir meilleur. Le mois de septembre devient ainsi l'occasion de mettre de l'avant la culture autochtone qui culminera par la Journée de la vérité et de la réconciliation. Vous pourrez en apprendre davantage en consultant les pages centrales de ce numéro.

L'été qui se termine a été riche en activités de toutes sortes et c'est toujours avec le même enthousiasme que nous allons à votre rencontre. Ce fut l'occasion de souligner de grandes premières, comme l'inauguration du tout premier centre de crise de la région, ici à Malartic, ou la visite des membres du Comité d'échanges et de suivi sous terre à la mine Odyssey.

La santé et la sécurité sont au cœur de nos opérations et la performance de la mine Canadian Malartic a été reconnue par l'obtention du Prix F.J. O'Connell remis par l'Association minière du Québec. Nous saluons également notre collègue Alexy Vézeau, qui a été nommé finaliste du Prix du service communautaire Paul-Penna au sein de nos opérations au Québec. Félicitations à tous!

**Bonne lecture!**



*Serge Blais*  
**SERGE BLAIS, ING.**  
Vice-président,  
Complexe Canadian Malartic  
Mines Agnico Eagle



*Casey Paradis*  
**CASEY PARADIS**  
Assistant surintendant communications  
et relations avec le milieu,  
Complexe Canadian Malartic  
Mines Agnico Eagle

## » NOUVELLES

### SUIVEZ NOS GUIDES À L'OBSERVATOIRE DU BELVÉDÈRE

La fosse Canadian Malartic, après plus de dix années d'exploitation, est désormais une aire de déposition des stériles et des résidus.

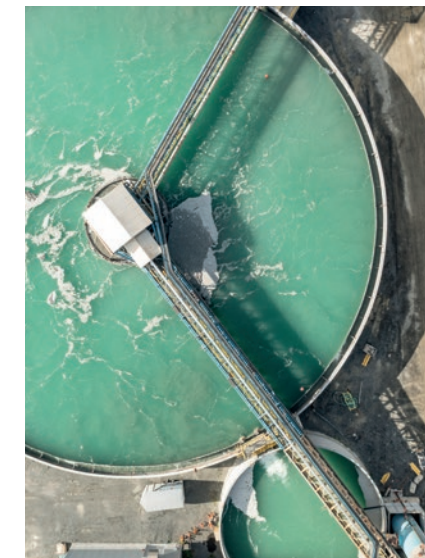
#### Vous souhaitez en apprendre davantage sur cette nouvelle vocation de la fosse Canadian Malartic?

Rendez-vous au sommet de l'observatoire du Belvédère de la Ville de Malartic, aux côtés du Musée minéralogique de l'Abitibi-Témiscamingue pour visionner nos capsules vidéo informatives!

En plus d'expliquer le projet, celles-ci relatent l'histoire de la mine Canadian Malartic et de sa fosse du même nom, de ses débuts jusqu'à ce qu'elle devienne une aire de déposition.



Rappelons que les activités de la fosse Barnat se maintiendront quant à elles jusqu'en 2029.



### SAVIEZ-VOUS QUE?

Les résidus provenant du traitement du minerai à l'usine de la mine Canadian Malartic sont traités dans un **épaisseur**. Sous la forme d'un immense réservoir, qui contient un volume équivalent à 11 piscines olympiques, cette installation permet de récupérer un maximum d'eau afin de la réutiliser. En 2023, c'est près de 97 % de l'eau qui a pu ainsi être recirculée à l'usine sans aucune prise d'eau à l'extérieur du site, comme dans un lac par exemple.

À la fin du traitement, il en ressort un résidu épaissi sous forme de boue liquide qui, une fois transférée dans une aire de déposition, s'asséchera pour finalement avoir une texture sablonneuse.



# » NOUVELLES

## DES CAMIONS DE TRANSPORT OPÉRÉS DE LA SURFACE

Certains équipements sont déjà utilisés pour le développement et la production de la mine, l'ensemble de la flotte des camions MT65 ARV de transport de minerai sera quant à elle convertie à partir de 2025.

Des essais ont été menés l'été dernier. Les résultats ont été concluants notamment pour la capacité du véhicule à se déplacer dans une rampe avec des virages.

Ces tests d'automatisation ont été réalisés dans un environnement contrôlé entre les quarts de travail, sans travailleurs présents sous terre. Il y aura, une fois l'implantation complétée, des avantages au niveau de la santé et la sécurité de nos travailleurs, car cette technologie permettra de limiter l'exposition des opérateurs.



Le modèle ayant servi aux tests de téléopération (courtoisie Epiroc).



Avez-vous remarqué que c'est maintenant le logo du complexe Canadian Malartic qui apparaît sur la page couverture de notre bulletin d'information? Le complexe Canadian Malartic est formé de la mine Canadian Malartic, avec son exploitation à ciel ouvert, et de la mine Odyssey avec ses opérations souterraines. Le complexe regroupe également toutes les infrastructures et services connexes aux opérations minières, telles que l'usine, le parc à résidus minier et les départements de services.

## « TAILGATE PARTY » SOUS LE CHAPITEAU

Les employés et employés d'entrepreneurs de la mine Odyssey ont été conviés à un BBQ, les 9 et 10 juillet, pour souligner leur engagement et leurs accomplissements au quotidien. En plus de partager un bon repas entre collègues, ils ont pu visiter le bâtiment des treuils et le chevalement.

La bonne humeur et quelques surprises étaient au rendez-vous!



## GOLF ET PLAISIR ENTRE COLLÈGUES

Des journées de golf ont eu lieu en juillet et en août pour les membres de notre Club Social! Plus de 300 personnes ont ainsi pu passer du bon temps avec leurs collègues et accompagnateurs tout en démontrant leurs talents de golfeurs!

**Merci à tous les participants et au comité organisateur pour ces journées plus que réussies!**



## RENDEZ-VOUS DANS LA COMMUNAUTÉ

Notre équipe des communications et relations avec la communauté est allée à votre rencontre lors du Marché Public du 13 septembre dernier pour vous informer sur le projet de déposition dans la fosse ainsi que la revitalisation du marais Parguière. Elle sera également présente lors du Demi-Marathon de Malartic le 22 septembre prochain.



**C'est aussi un rendez-vous au Local de relations avec la communauté, au 1041, rue Royale, pour célébrer l'Halloween le 31 octobre prochain! Plus de détails à venir sur notre page Facebook.**



## » NOUVELLES

### UN VIF SUCCÈS POUR LE CONCOURS DU LINGOT

Nos équipes ont participé à plusieurs événements au cours de la période estivale pour aller à la rencontre des gens d'un peu partout en région.

Notre concours de la pesée du lingot a connu un vif succès et a fait plusieurs gagnants, au Festival H2O et au Festival d'humour de l'Abitibi-Témiscamingue notamment.

**Merci aux 2 500 personnes qui ont tenté leur chance et félicitations aux gagnants!**



### NOS ÉTUDIANTS EN VILLE!

Les étudiants qui se joignent à nous l'été ne travaillent pas que sur les sites. Certains d'entre eux vont prêter main forte aux équipes du Club de golf de Malartic et du Musée minéralogique de l'Abitibi-Témiscamingue, deux partenaires avec qui nous collaborons régulièrement.

**Merci à tous pour cette belle implication!**



Samuel Rioux, Hugo Paradis, Jacquob Poirier et Simon Bouffard-Gonzalez (absent sur la photo), étudiants au Club de golf de Malartic

## » PRIX et distinctions

### MINE CANADIAN MALARTIC REMPORTE LE TROPHÉE F.J. O'CONNELL



L'Association minière du Québec a décerné le trophée F.J. O'Connell à la mine Canadian Malartic dans la catégorie « Opérations de surface, transport et première transformation des métaux » dans le cadre de son congrès annuel, pour nos résultats 2023 en matière de santé et sécurité au travail.

Cette reconnaissance démontre l'engagement et l'investissement de tous nos employés à faire de notre milieu de travail un lieu sécuritaire sur l'ensemble de nos sites.

**Un grand merci à tous nos employés pour leur engagement à faire de leur santé et sécurité une priorité.**

### FINALISTE AU PRIX DU SERVICE COMMUNAUTAIRE PAUL-PENNA

Chaque année depuis 17 ans, Agnico Eagle honore les employés qui incarnent les valeurs de son fondateur, Paul Penna. Ce dernier croyait en l'importance de faire le bien et de redonner au suivant. Il avait compris que pour avoir un impact positif, il fallait faire preuve de passion, de persuasion et disposer de la ressource la plus précieuse qui soit : du temps.

Notre collègue Alexy Vezeau, contrôleur au service de la comptabilité, a été nommé finaliste pour notre division du Québec. Cette nomination est assortie d'une bourse de 2 500 \$ sous forme de dons à un organisme. Alexy a choisi l'Association des membres du Golf Malartic pour la supporter dans sa mission d'assurer la pérennité et l'accessibilité des infrastructures du Club de golf de Malartic.

Conseiller municipal à Malartic, membre du comité organisateur du Festival Western de Malartic, administrateur au Carrefour de la Vallée-de-l'Or et à la Société d'aide au développement de la collectivité de la Vallée-de-l'Or, son implication au Club de golf de Malartic s'ajoute à son dévouement inébranlable.

**Félicitations Alexy!**



Marc-André St-Pierre, vice-président de l'Association des membres du Golf Malartic et Alexy Vezeau



## NOTRE ENGAGEMENT POUR LA RÉCONCILIATION



Nous avons publié, cet été, notre tout premier *Plan pour la réconciliation avec les peuples autochtones*. Il représente une mesure importante pour intégrer notre éventail de programmes et d'initiatives favorisant les peuples autochtones au sein d'une stratégie centrale et complète.

Notre engagement s'appuie sur trois principes fondamentaux qui façonnent notre organisation depuis plus de 65 ans : à faire ce qui est juste, respecter les droits de toutes les personnes et de tous les groupes et créer de la valeur pour les parties prenantes.

Aujourd'hui, Agnico Eagle reconnaît respectueusement que ses bureaux et ses activités partout dans le monde sont situés sur les territoires traditionnels de nombreux peuples autochtones et Premières Nations.

**Ensemble, continuons d'ouvrir la voie à la réconciliation, à la collaboration et au développement durable dans les communautés où nous exerçons nos activités.**



Découvrez l'artiste anicinabe **Frank Polson** et participez à notre concours de coloriage sur notre page Facebook.

## LA JOURNÉE NATIONALE DE LA VÉRITÉ ET RÉCONCILIATION

Depuis juin 2021, le 30 septembre est reconnu comme la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation au Canada.

Elle a été instituée en réponse à un appel à l'action de la Commission de vérité et réconciliation qui a été créée pour examiner les injustices historiques subies par les peuples autochtones, notamment dans les pensionnats indiens. Le 30 septembre a été choisi pour honorer les survivants des pensionnats, leurs familles et leurs communautés, et pour s'assurer que la commémoration de l'histoire et des séquelles des pensionnats demeure un élément essentiel du processus de réconciliation.

Cette journée est aussi connue comme celle du chandail orange, instituée pour commémorer ces expériences et sensibiliser le public aux impacts des pensionnats.

Elle trouve son origine dans l'histoire de Phyllis Webstad. En 1973, lors de son premier jour dans un pensionnat en Colombie-Britannique, on lui a confisqué son nouveau chandail orange, un cadeau de sa grand-mère. Cet événement symbolise les souffrances des enfants autochtones dans les pensionnats canadiens.



Rendez hommage aux milliers de survivants des pensionnats en portant le chandail orange le **30 septembre prochain.**

## ENTENTE DE COLLABORATION AVEC 4 PREMIÈRES NATIONS

La mine Canadian Malartic et la mine Odyssey opèrent sur le territoire traditionnel des nations Anicinapek. Nous avons ainsi, en 2020, conclu une entente de collaboration historique avec les Premières Nations Anicinapek d'Abitibiwinni, de Lac Simon, de Long Point et de Kitchisakik visant le développement durable de ces dernières et leur participation accrue à nos activités et projets miniers.

Nous avons ainsi établi un partenariat avec des communautés de la région pour établir une relation, fondée sur le respect et une reconnaissance des intérêts et des besoins de chacun.

Cette entente était une première du genre en Abitibi-Témiscamingue pour une entreprise minière en opération.



## APPRENEZ-EN DAVANTAGE SUR LES PEUPLES AUTOCHTONES



- [mythesetrealites.ca](https://mythesetrealites.ca)
- [minwashin.org](https://minwashin.org)
- [ici.radio-canada.ca/espaces-autochtones](https://ici.radio-canada.ca/espaces-autochtones)



# » ENGAGEMENT

## dans le milieu

### PARTENAIRE DE LA CORPORATION VICTOIRE

C'est avec plaisir que nous avons soutenu l'organisation du tournoi de golf annuel de la Corporation Victoire au Club de golf de Malartic en juin dernier. Malgré l'annulation du golf dû à la météo, les participants ont pu profiter d'un bon souper et de plusieurs tirages! En plus d'être partenaire de cet événement incontournable, Patrick Mercier, directeur général de la mine Odyssey, agissait comme président d'honneur et était accompagné de plusieurs membres de nos équipes.

Rappelons que l'objectif de la Corporation Victoire est de valoriser, promouvoir et soutenir la persévérance scolaire à Malartic.

**Merci à tous les participants pour cette belle soirée!**



### PLAISIR, MUSIQUE ET ÉMOTIONS FORTES AU FESTIVAL WESTERN DE MALARTIC

Les festivaliers ont eu droit à des spectacles hauts en couleur et une panoplie d'activités lors de la 24<sup>e</sup> édition du Festival Western Malartic qui s'est déroulée du 14 au 19 août dernier! Bravo au comité organisateur et aux bénévoles!

En tant que partenaire présentateur de cet événement incontournable, nous étions sur notre 36 en participant à la parade avec notre char allégorique! Une première pour notre équipe.

Nous avons également poursuivi la tradition en remettant une bourse au gagnant de tirs de chevaux!

**Félicitations!**



### ON JOUE AU GOLF POUR SOUTENIR LES JEUNES DE LAC SIMON ET ABITIBIWINNI

Les 15 et 16 août derniers, nous avons participé à deux importants tournois de golf des communautés de Lac Simon et d'Abitibiwinni, dont Agnico Eagle est partenaire.

Alors que la Classique de golf Takwakin du Conseil de la Nation Anishnabe de Lac Simon a eu lieu le 15 août au Club Sports Belvédère, la Classique de golf Abitibiwinni s'est tenue quant à elle le lendemain au Club de golf l'Oiselet d'Amos.

Les deux événements visent à soutenir les activités offertes aux jeunes de la communauté et à développer leur potentiel!



Classique de golf Takwakin du Conseil de la Nation Anishnabe de Lac Simon tenue au Club Sports Belvédère



Classique de golf Abitibiwinni tenue au Club de golf l'Oiselet d'Amos



### UNE STATION D'EXERCICE EN PLEIN AIR À RIVIÈRE-HÉVA

Un nouveau circuit de mise en forme en plein air est maintenant accessible dans le Sentier de la Nature à Rivière-Héva grâce au travail de nombreux bénévoles et la participation de nombreux partenaires, dont Agnico Eagle.

**Profitez des joies du plein air tout en gagnant de la forme physique!**



# » ENGAGEMENT

dans le milieu

## INAUGURATION DU CENTRE DE CRISE À MALARTIC

C'est sans hésiter que nous avons répondu à l'invitation de l'organisme Besoin d'aide 24/7 pour contribuer, en collaboration avec le Fonds Essor Canadian Malartic (FECM), à la mise en place du premier centre de crise en région, inauguré officiellement le 24 juillet dernier. Les intervenants disposent maintenant d'un milieu de grande qualité et plus accueillant pour les personnes qui en ont le plus besoin.



Nous avons cette volonté de contribuer au développement social et communautaire de nos communautés d'accueil. Dans le même esprit, le FECM a comme mission de laisser un héritage positif et durable à Malartic.

## NOUVELLE STATION DE LAVAGE D'EMBARCATIONS NAUTIQUES

Nous sommes heureux d'avoir contribué à la mise en place d'une nouvelle station de lavage d'embarcations nautiques. Celle-ci est située au Centre Michel-Brière de Malartic et accessible à la population depuis le début de l'été.

Cette collaboration avec la Ville de Malartic et ses partenaires témoignent de notre volonté à contribuer à des initiatives en matière d'environnement qui font une réelle différence.

Nous vous invitons à vous engager personnellement et à laver vos embarcations pour prévenir l'introduction et la propagation d'espèces aquatiques exotiques envahissantes. Un geste simple pour protéger nos précieux plans d'eau!



## UN BBQ SOUS LE SOLEIL AU TOUR DE L'ABITIBI

C'est sous un soleil radieux et la bonne humeur que nous avons servi hot-dogs et rafraîchissements aux citoyens et bénévoles lors de notre traditionnel BBQ dans le cadre du Tour de l'Abitibi, dont Agnico Eagle est partenaire.

**Un GRAND merci à tous les participants et félicitations aux cyclistes!**



## LA CULTURE AUTOCHTONE : UNE RICHESSE À DÉCOUVRIR

En tant que partenaire des Pow-wow des communautés d'Abitibiwinni et de Lac Simon, nous sommes heureux d'avoir contribué au succès de ces grandes fêtes.

Les gens présents ont pu découvrir toute la richesse de la culture autochtone à travers différentes activités traditionnelles, telles que la danse, le chant et les tambours.

Plusieurs de nos employés et leurs familles ont eu l'occasion de s'immerger au coeur des traditions autochtones.

**Bravo aux organisateurs!**



Pow-wow de Lac Simon



Pow-wow de la communauté Abitibiwinni

## DEMANDES DE DONS ET COMMANDITES

**Vous avez un projet touchant notamment, l'éducation, la santé, la culture ou le sport?**

Remplissez le formulaire disponible dans la section communauté du site [malartic.agnicoeagle.com](http://malartic.agnicoeagle.com).



### NOUVELLE CONTRIBUTION DU FECM

Le Fond Essor Canadian Malartic est heureux de soutenir l'organisme Coup de pouce communautaire de Malartic dans sa campagne « Ça roule bien avec un coup de pouce! ». Grâce à une contribution totale de 9 000 \$ sur une période de trois ans, nous supportons l'organisme dans sa mission d'aide auprès des personnes de 55 ans et plus en offrant, entre autres, un service de transport accompagné et de livraison de repas.



### DE NOUVELLES BORNES POUR LES VÉHICULES ÉLECTRIQUES

Par une contribution de 12 000 \$ à la Société de développement économique de Malartic, le Fond Essor Canadian Malartic a participé à l'installation de 6 bornes de recharge électrique au centre-ville. Ce projet vise à faciliter l'accès à la recharge pour les propriétaires de véhicules électriques et ainsi augmenter l'achalandage des commerces et sites touristiques ici même à Malartic.

### FAIRE UNE DEMANDE DE FINANCEMENT AU FECM

Les organismes souhaitant déposer une demande de financement, en 2024, auprès du FECM doivent compléter le formulaire prévu à cet effet sur notre site web dans la section FECM et le transmettre avant le **21 novembre prochain**.

### LES MEMBRES DU CES-CM EN VISITE À LA MINE ODYSSEY

C'est avec GRAND plaisir que nous avons accueilli les membres du Comité d'échanges et de suivi Canadian Malartic (CES-CM) sur le site de la mine Odyssey pour une visite complète des installations, sous terre et à la surface, le 12 juin dernier.

Les participants ont été à même de constater l'engagement et le professionnalisme de nos équipes, tout comme l'application concrète de nos 3 étapes d'opération. La santé et la sécurité de même que le respect de l'environnement et de la communauté sont en effet ancrés au sein de nos opérations.

Des échanges enrichissants et de belles discussions ont eu lieu tout au long de la journée. Les membres du comité repartent avec une mine d'informations et une vision plus claire de ce qu'est, et de ce que sera la mine Odyssey.

**Merci à tous les membres du comité pour votre présence et votre intérêt ainsi qu'à tous nos collègues qui ont su partager leur expertise et leur passion avec nos invités!**







## Nous sommes à votre écoute!



1041, rue Royale, Malartic



Lundi au jeudi : 8 h 30 à 16 h 30  
Vendredi : 8 h 30 à 12 h



819 757-2225, poste 3425



rcommunautaires@agnicoeagle.com



# AGNICO EAGLE

[MALARTIC.AGNICOEAGLE.COM](https://MALARTIC.AGNICOEAGLE.COM)

